



**dal 01.10.2017 al 01.04.2018**

per un totale di **150 ore** per ciascun tirocinio

di cui ore esonerate: \_\_\_\_\_

articolate in n. 3 ore settimanali.

Orario: da concordare n. Crediti formativi: **6 cfu**

Responsabile universitario:

-Tutor didattico

Prof.ssa Cristina Trincherò e-mail [cristina.trincherò@unito.it](mailto:cristina.trincherò@unito.it), in collaborazione con i Servizi bibliografici digitali dell'Università di Torino (referente: Dott.ssa Bianca Gai [bianca.gai@unito.it](mailto:bianca.gai@unito.it))

Responsabili aziendali:

-Tutor aziendale \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

- Referente amministrativo \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

NB. Il tirocinio potrà svolgersi, su richiesta scritta dell'azienda (via mail o via fax), anche in luoghi ed orari diversi da quelli indicati, concordando il rimborso delle eventuali spese di trasferta. Il tirocinio potrà essere interrotto da entrambe le parti.

#### **4. OBIETTIVI e MODALITÀ del TIROCINIO (indicare finalità, contenuti, attività da svolgere e loro eventuale articolazione, nonché i risultati formativi attesi, eventuali attività fuori sede).**

Si bandiscono 2 tirocini della durata di 150 h. ciascuno (6 cfu), nell'ambito del progetto *Open Literature. Progetto di promozione della cultura digitale negli studi umanistici*.

**requisiti:** possesso di competenze informatiche: sistemi operativi Windows, applicativi Windows Office (Word, Excel, Power Point), eventualmente applicazioni editoriali (Adobe In Design e Acrobat), gestione database, programmi di posta elettronica, navigazione web.

**attività** (a seconda delle competenze degli studenti):

1. spogli e indicizzazioni su supporto informatico di periodici e quotidiani italiani dell'Ottocento e della prima metà del Novecento alla ricerca, a seconda delle competenze linguistico-culturali degli studenti, di recensioni e segnalazioni inerenti le letterature e il teatro straniero;

2. reperimento dei materiali individuati presso Biblioteche e Archivi torinesi, scansione dei materiali; immissione metadati, realizzazione ocr finalizzata a successiva messa online.

3. collaborazione a progetto di editing di testi sulla biblioteca digitale libera Wikisource, progetto fratello di Wikipedia, condotto in collaborazione con Wikimedia Italia. L'attività intende continuare il lavoro realizzato nell'ambito del tirocinio curriculare presso la Biblioteca di Scienze del Linguaggio dell'Università di Torino nell'aa. 2016/2017 ([https://it.wikisource.org/wiki/Wikisource:Collaborazioni/Pubblico\\_Dominio\\_Open\\_festival/Open\\_Literature](https://it.wikisource.org/wiki/Wikisource:Collaborazioni/Pubblico_Dominio_Open_festival/Open_Literature)) e consisterà nella formattazione e rilettura di testi digitali sulla piattaforma Wikisource, con specifica attenzione ad autori e opere attinenti al territorio piemontese e attenti (in quanto traduttori, recensori, pubblicisti) alle letterature straniere.

**settori di interesse:** ricezione delle letterature straniere in Italia nell'Ottocento e nella prima metà del Novecento (attenzione della stampa periodici, traduzioni, studi)

**risultati:** collaborazione alla realizzazione di una base di dati di documenti online nei settori di interesse, collaborazione alla creazione di una "biblioteca digitale" collaborativa e condivisa su base Wikisource, finalizzata anche alla valorizzazione del patrimonio bibliotecario e documentale delle Biblioteche UniTo e della Città di Torino.

**Selezione:** gli studenti che intendono candidarsi dovranno presentarsi a colloquio dalla docente, in data da concordare, dopo aver **preso contatto e comunicato il proprio interesse via mail** ([cristina.trincherò@unito.it](mailto:cristina.trincherò@unito.it)) **entro il 15 settembre 2017**. Il colloquio è finalizzato alla verifica dei requisiti richiesti e della coerenza della domanda di tirocinio con gli interessi e le propensioni personali.

#### **5. EVENTUALI FACILITAZIONI PREVISTE (indicare esplicitamente borse di studio, servizio mensa, ticket restaurant, ecc.)**

Facilitazione	Importo (€)
---------------	-------------


## 6. POLIZZE ASSICURATIVE

L'Università degli Studi di Torino garantisce la copertura assicurativa del tirocinante per

- infortuni: la copertura assicurativa contro gli infortuni e le malattie professionali è garantita dall'INAIL attraverso la speciale forma della "Gestione per conto dello Stato" (D.P.R. n. 567 del 10.10.1996 e D.P.R. n.156 del 9.4.1999, nonché del combinato disposto degli art. 127 e 190 T.U. n. 1124/65 e regolamentato dal D.M. 10.8.1985) - PAT INAIL 99992000. Codice Amministrazione per la denuncia degli infortuni: ENTE STATO - codice 3100.
- Responsabilità civile: UNIPOL Assicurazioni S.p.A polizza n. 65/62542097 in vigore dalle ore 24 del 31/12/2011 alle ore 24 del 31/12/2016.

## 7. OBBLIGHI DEL TIROCINANTE

Durante lo svolgimento del tirocinio, il tirocinante si impegna a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- attenersi alle indicazioni fornite dal responsabile didattico-organizzativo dell'Ateneo e dal Responsabile Aziendale;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- rispettare i regolamenti interni del Soggetto ospitante, compatibilmente con la finalità del tirocinio e con la particolare natura del rapporto;
- mantenere, anche dopo lo svolgimento del tirocinio, la necessaria riservatezza per quanto attiene dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
- richiedere verifica ed autorizzazione per eventuali elaborati o relazioni verso terzi in relazione all'attività svolta presso il Soggetto ospitante.

Firma per presa visione ed accettazione da parte del/la tirocinante: \_\_\_\_\_

Torino, li \_\_\_\_\_

Per il SOGGETTO PROMOTORE  
(Timbro e firma):

Per il SOGGETTO OSPITANTE  
(Timbro e firma):